Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Finanzdepartement EFD
Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit BAZG
Warenverkehr

Freihandels- und Zollabkommen
Accords de libre-échange et accords douaniers
Accordi di libero scambio e accordi doganali

Stand/état/stato 1.6.2026

Revidiertes PEM-Übereinkommen: Vollkumulation Kap. 50-63
Convention PEM révisée : cumul intégral chap. 50-63
Convenzione PEM riveduta: cumulo totale cap. 50-63

Gemäss Artikel 7, Absatz 4 des revidierten PEM-Übereinkommens ist die Vollkumulation bei Erzeugnissen der Kapitel 50 - 63 auf den bilateralen Handel beschränkt. Gemäss Absatz 5 können sich die Vertragsparteien aber dafür entscheiden, die diagonale Vollkumulation bei der Einfuhr einseitig zuzulassen. Das bedeutet, dass Erzeugnissen, welche den präferenziellen Ursprung mittels Vollkumulation zwischen zwei anderen Vertragsparteien erlangt haben, bei der Einfuhr in eine dritte Vertragspartei dennoch die Präferenz gewährt wird.

Aktuell wenden dies an:

- Die EFTA-Staaten gegenüber all ihren Partnern
- Albanien, Bosnien-Herzegowina, Montenegro, Nordmazedonien und Serbien gegenüber den EFTA-Staaten
- Die Staaten des Mitteleuropäischen Freihandelsabkommens (CEFTA; AL, BA, XK, MK, MD, ME, RS) untereinander

Selon l'article 7, paragraphe 4 de la convention PEM révisée, le cumul intégral pour les produits des chapitres 50-63 est limité au commerce bilatéral. Toutefois, selon le paragraphe 5, les parties contractantes peuvent décider d'autoriser unilatéralement le cumul intégral diagonal à l'importation. Cela signifie que les produits qui ont obtenu l'origine préférentielle par le biais du cumul total entre deux autres parties contractantes, continuent à bénéficier de la préférence lorsqu'ils sont importés dans une troisième partie contractante.

Actuellement, ce régime s'applique :

- Aux États de l'AELE vis-à-vis de tous leurs partenaires
- À l'Albanie, à la Bosnie-Herzégovine, au Monténégro, à la Macédoine du Nord et à la Serbie vis-à-vis des États de l'AELE
- Aux États membres de l'Accord de libre-échange centre-européen (CEFTA ; AL, BA, XK, MK, MD, ME, RS) entre eux

Secondo l'articolo 7, paragrafo 4 della convenzione PEM riveduta, il cumulo totale per i prodotti dei capitoli 50-63 è limitato al commercio bilaterale. Tuttavia, secondo il paragrafo 5, le parti contraenti possono decidere di consentire unilateralmente il cumulo totale diagonale all'importazione. Ciò significa che i prodotti che hanno ottenuto l'origine preferenziale per mezzo del cumulo totale tra due altre parti contraenti continuano ad avere la preferenza quando vengono importati in una terza parte contraente.

Attualmente, tale regime si applica:

- agli Stati dell'AELS nei confronti di tutti i loro partner
- all'Albania, alla Bosnia-Erzegovina, al Montenegro, alla Macedonia del Nord e alla Serbia nei confronti degli Stati dell'AELS
- agli Stati membri dell'accordo centroeuropeo di libero scambio (CEFTA; AL, BA, XK, MK, MD, ME, RS) tra loro